

Доверенность
на предоставление интересов
Bevollmächtigung
die Interessen zu vertreten

Я, **Name Vorname**, дата рождения **xx.xx.xxxx**, проживающий по адресу: **Adresse**, гражданин Федеративной Республики Германии, паспортные данные: номер загранпаспорта: **xxxxxxxxxxxxxx**, Выдан **xx.xx.xxxx** Gemeinde **so und so**, уполномочиваю **Namen Vornamen (patronymic)**, дата рождения **xx.xx.xxxx**, проживающего по адресу **Adresse**, гражданин Российской Федерации, паспорт: серия **xx xx** Номер **xxxxxx**, Выдан **xx.xx.xxxx** Russische Gemeinde **so und so**:

Ich, Name Vornamen, Geburtsdatum xx.xx.xxxx, wohnhaft in: Adresse, Staatsangehöriger der Bundesrepublik Deutschland, Passdaten: Passnummer: xxxxxxxxxxxxxxxx, ausgestellt am xx.xx.xxxx Gemeinde so und so, ermächtigt Namen Vornamen (Vatersname), Geburtsdatum xx.xx.xxxx, wohnhaft in Adresse, Bürger der Russischen Föderation, Pass: Serie xx xx xx Nummer xxxxxx, ausgestellt am xx.xx.xxxx Russische Gemeinde so und so:

1. Заключать от моего имени договоры:

- комплексного банковского обслуживания,
- об открытии банковского счета, об эмиссии и использовании банковских карт.

1. Verträge in meinem Namen zu schließen:

- umfassende Bankdienstleistungen,*
- für die Eröffnung eines Bankkontos sowie für die Ausstellung und Verwendung von Bankkarten.*

2. Подписывать от моего имени заявление на предоставление комплексного банковского обслуживания, заявление на предоставление комплексного банковского обслуживания и получение банковской карты Банка ГПБ (АО), включая согласие на обработку моих персональных данных и согласие на получение мной рекламной информации об услугах и продуктах Банка.

2. In meinem Namen einen Antrag auf umfassende Bankdienstleistungen, einen Antrag auf umfassende Bankdienstleistungen und einen Antrag auf eine Bankkarte der Bank GPB (AG) zu unterzeichnen, einschließlich der Zustimmung zur Verarbeitung meiner personenbezogenen Daten und der Zustimmung zum Erhalt von Werbeformationen über die Dienstleistungen und Produkte der Bank durch mich.

3. Давать за меня и от моего имени согласие на предоставление сведений обо мне в иностранные налоговые органы, включая Налоговую службу США (Internal Revenue Service, IRS), а также в государственные органы Российской Федерации (включая Центральный Банк Российской Федерации, федеральный орган исполнительной власти, уполномоченный на осуществление функций по противодействию легализации (отмыванию) доходов, полученных преступным путем, и финансированию терроризма, и федеральный орган исполнительной власти, уполномоченный по контролю и надзору

в области налогов и сборов), заполнять и подписывать, формы самосертификации, а также предоставлять любую информацию и давать пояснения для целей соблюдения законодательства иностранных государств о налогообложении

3. mein Einverständnis zu geben, dass ich und in meinem Namen Informationen über mich an ausländische Steuerbehörden, einschließlich des Internal Revenue Service (IRS), sowie an staatliche Behörden der Russischen Föderation (einschließlich der Zentralbank der Russischen Föderation, des föderalen Exekutivorgans, das befugt ist, Aufgaben zur Bekämpfung der Geldwäsche und der Terrorismusfinanzierung wahrzunehmen, und des föderalen Exekutivorgans, das befugt ist, Steuern und Abgaben zu kontrollieren und zu überwachen) weitergegeben werden

Согласно настоящей доверенности представитель вправе представлять интересы доверителя в государственных и других органах и организациях.

Mit dieser Vollmacht hat der Vertreter das Recht, die Interessen des Vollmachtgebers vor staatlichen und anderen Behörden und Organisationen zu vertreten.

Полномия представителя по данной доверенности не могут быть переданы третьим лицам.

Die Vollmacht des Bevollmächtigten kann nicht auf einen Dritten übertragen werden.

Срок действия доверенности ____ года: с _____ до _____.

Die Gültigkeit der Vollmacht ist ____: von _____ bis _____

Подпись доверенного лица

Unterschrift des Bevollmächtigten

Подпись Доверителя:

Unterschrift des Vollmachtsgeber

.....
(Name Vorname)
Ort, den ../../2022